

BR3ND

BR-2228 Tafellamp

Table Lamp / Tischlampe / Lampe de table
Lampada da tavolo / Lámpara de mesa / Lampka Stółowa



Handleiding / Manual / Anleitung
Manuel / Manuale / Manual / Instrukcja

Inhoudsopgave

NL Gebruikershandleiding tafellamp	
EN User manual table lamp	
DE Benutzerhandbuch Tischlampe	
FR Manual d'utilisation lampe de table	
IT Manuale d'uso lampada da tavolo	
ES Manual de usuario lámpara de mesa	
PL Instrukcja obsługi lampka stołowa	

Pictogrammen	04
<i>Introductie</i>	04
<i>Componentcontrole</i>	04
Beschrijving van onderdelen	05
Veiligheidswaarschuwingen	06
Veiligheidswaarschuwingen batterij	07
Gebruiksaanwijzingen	08
Onderhoud	09
Problemen oplossen	09
Technische data	10
Verwijdering van gebruikt product	10
Engelse handleiding	11
Duitse handleiding	19
Franse handleiding	27
Italiaanse handleiding	35
Spaanse handleiding	43
Poolse handleiding	51

Pictogrammen gebruikt in deze handleiding

De volgende waarschuwingen worden gebruikt in deze handleiding en op de verpakking



Waarschuwingssymbool: Dit symbool geeft belangrijke veiligheidsinformatie aan. Wanneer u dit symbool ziet, dient u extra aandacht te besteden aan de bijbehorende instructies om letsel of schade te voorkomen. Volg de voorzorgsmaatregelen zorgvuldig op om een veilige bediening van het apparaat te waarborgen.



Informatiesymbool: Dit symbool geeft aanvullende informatie en nuttige tips aan die u kunnen helpen bij het gebruik van uw apparaat. Wanneer u dit symbool ziet, lees dan de bijbehorende tekst voor extra uitleg en richtlijnen om de functionaliteit en het gebruiksgemak te verbeteren.

Introductie

Gefeliciteerd met de aanschaf van uw nieuwe tafellamp! Deze veelzijdige en stijlvolle lamp biedt u de perfecte oplossing voor zowel binnen- als buitenverlichting. Met zijn oplaadbare en dimbare functies kunt u eenvoudig de gewenste sfeer creëren, waar u ook bent. In deze handleiding vindt u instructies voor het installeren, gebruiken en onderhouden van uw tafellamp. Lees deze handleiding zorgvuldig door om optimaal te profiteren van uw aankoop en te zorgen voor een langdurige en veilige werking van uw lamp. Bedankt dat u voor ons product heeft gekozen.

Componentcontrole

Voordat u aan de slag gaat, is het belangrijk om te controleren of alle onderdelen van uw tafellamp aanwezig zijn. Controleer zorgvuldig de inhoud van de verpakking om er zeker van te zijn dat u alles heeft ontvangen wat nodig is voor een optimale werking van uw apparaat.

- 1x Tafellamp
- 1x USB-C Oplaadkabel (1,5 meter)
- 1x Handleiding

Beschrijving van onderdelen

1. Tafellamp
2. USB-C Aansluiting
3. Bedieningsknop



Veiligheidswaarschuwingen



LET OP! Lees alle instructies en waarschuwingen zorgvuldig door voordat u de tafellamp gebruikt.

- Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen van 12 jaar en ouder, en door personen met verminderde capaciteiten of een gebrek aan ervaring/kennis, mits zij onder toezicht staan of geïnstrueerd zijn in veilig gebruik.
- Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- Houd het apparaat en verpakkingsmateriaal buiten bereik van kinderen (verstikkingsgevaar).
- Laat kinderen niet zonder toezicht het apparaat schoonmaken of onderhouden.
- Gebruik het apparaat niet met een beschadigde stroomkabel of stekker.
- Bescherm stroomkabels tegen scherpe randen, mechanische belasting en hete oppervlakken.
- Schakel het apparaat niet in als u zichtbare schade constateert of vermoedt dat het apparaat beschadigd is.
- Open het apparaat niet zelf; dit zal de garantie ongeldig maken en kan leiden tot elektrische schokken.
- Gebruik het apparaat niet met apparaten die onbeheerd brand kunnen veroorzaken.
- Gebruik het apparaat alleen voor huishoudelijk en privégebruik.
- Gebruik het apparaat niet overmatig en bewaar het niet onder zware druk; het is niet bestand tegen hitte en water.
- Vermijd regen, vocht of contact met andere vloeistoffen.
- Kijk niet direct in de lamp om oogschade te voorkomen.
- Gebruik alleen door de fabrikant aanbevolen accessoires; misbruik kan leiden tot persoonlijk letsel.
- Houd het apparaat en accessoires uit de buurt van hete oppervlakken.
- Kies een stabiel, stevig oppervlak en plaats de lamp correct.
- Zorg ervoor dat de kabels geen struikelgevaar vormen.
- Zorg voor voldoende ventilatie rondom het apparaat en dek het nooit af.
- Deze lamp is bedoeld voor binnen- en buitengebruik (IP44, spatwaterdicht).
- Houd de optionele externe adapter buiten bereik van kinderen.
- Laad dit product alleen op in droge omstandigheden binnenshuis.
- Vervang beschadigde kabels of adapters alleen via de fabrikant.
- Gebruik de lamp alleen voor het beoogde doel als lichtbron.
- Zorg goed voor het product en maak het regelmatig schoon.
- Voorkom dat de voedingspoort van het apparaat wordt blootgesteld aan voorkom; dit kan productdefecten veroorzaken.
- Laad of bewaar het apparaat niet bij temperaturen onder 0 of boven 40 graden Celsius om prestatievermindering te voorkomen.

- Het is normaal dat de adapter tijdens gebruik warmer wordt.
- Dek het product niet af met andere materialen tijdens gebruik.
- Schade aan het apparaat kan leiden tot explosie of brand.
- Hang het apparaat niet op aan de elektriciteitskabels.
- Zorg ervoor dat ramen en deuren de stroomkabel niet beschadigen.
- Hang geen voorwerpen aan de kabels van het apparaat.
- Gebruik het product niet buiten de bedoelde toepassing.
- Installeer/gebruik het apparaat niet in de buurt van warmtebronnen of explosieve/ontvlambare materialen.

Veiligheidswaarschuwingen Batterij

Opladen en ontladen

- Nieuwe batterijen moeten 3 tot 5 keer worden opgeladen en ontladen voordat ze volledig functioneren.
- Laad de batterij alleen binnenshuis op bij kamertemperatuur en alleen onder toezicht tijdens de dag.
- Koppel de oplader los wanneer de batterij volledig is opgeladen, omdat overladen de levensduur van de batterij kan verkorten.

Oplaadparameters

- Lithiumbatterijen moeten worden opgeladen met constante stroom/constante spanning (CC/CV).

Opslag en omgeving

- Plaats het product niet nabij een warmtebron en stel het niet bloot aan direct zonlicht, stof, vocht, regen of mechanische impact.
- Probeer de batterijtijd tussen 0°C en 45°C te houden. Als de batterij te heet of te koud is, kan het product tijdelijk niet functioneren, zelfs als het volledig is opgeladen.

Beschadigd en veiligheid

- Probeer niet op te laden als de batterij beschadigd is.
- Steek geen metalen voorwerpen in de opening van de (USB) oplaadpoort.
- De oplaadbare batterij is ingebouwd en kan worden vervangen.

Veiligheidsmaatregelen

- Gooi de batterij niet in het vuur, dit kan tot explosie leiden.
- Batterijen kunnen ook exploderen als ze beschadigd zijn. Handel en disposeer volgens lokale voorwaarden en regelgeving.

Risicoverwerking

- De batterij kan risico op brand of chemische brandwonden met zich meebrengen als deze verkeerd wordt behandeld.

- Demonteer niet, kort de contacten niet of verbrand de batterij niet.
- Houd de batterij buiten bereik van kinderen.
- Lekkage van batterijcellen kunnen optreden onder extreme omstandigheden. Als de vloeistof op de huid komt, was het onmiddellijk met zeep en water. Als de vloeistof in de ogen komt, spoel ze dan direct met schoon water gedurende minstens 15 minuten en zoek medische hulp.

Gebruiksaanwijzingen



OPMERKING:
Bewaar de handleiding goed, deze bevat belangrijke informatie.

- De speciaal ontworpen Type-C voedingskabel is inbegrepen en uitsluitend voor gebruik met deze lamp.
- De lamp kan zowel draadloos als bedraad worden gebruikt.

Opladen

- **Volledig opladen vóór het eerste gebruik:**
 - Gebruik alleen de meegeleverde USB-C naar USB-A oplaadkabel en verbind deze met de TYPE-C oplaadpoort.
 - Gebruik een beschikbare USB-voeding/adapter (optioneel) met een uitgang van 5V DC 1A (1000mA) minimum.
 - De oplaadtijd is ongeveer 5-6 uur voor de interne batterij van de lamp.
 - De rode LED-indicator geeft aan dat de lamp wordt opgeladen. Als de rode LED-indicator uit is en de groene LED-indicator aan is, betekent dit dat de batterij volledig is opgeladen.
 - Verwijder de oplaadkabel uit het apparaat en koppel de voeding/adapter los van het stopcontact als de batterij volledig is opgeladen.
- **Gebruikstijd:**
 - De gebruikstijd kan tot 5-6 uur bedragen bij een volle batterij, afhankelijk van instellingen en gebruik. Deze tijd is getest op basis van de laagste helderheid (fabrieksinstellingen).

Knopbediening

- **Lamp in- en uitschakelen:**
 - Raak de bovenste knop aan om de lamp in te schakelen. Raak opnieuw aan om de gewenste lichtkleuren te selecteren (2700K/4000K en 6000K) en om de lamp weer uit te schakelen (meerdere aanrakingen om te cyclen).
- **Dimbare functie:**
 - Wanneer een van de gewenste 3 lichtkleuren is geselecteerd, houd u de aanraakknop ingedrukt om het licht naar de gewenste helderheid in te stellen en laat vervolgens los.

Onderhoud

1. Houd de lamp stofvrij en schoon.
2. Reinig regelmatig met een droge antistatische doek.
3. Gebruik warme zeepsop, maar zorg ervoor dat er geen water in de lamp komt. Droog de lamp grondig af voordat u deze weer inschakelt.
4. Dompel de tafellamp niet onder in water; de lamp is niet volledig waterdicht (IP44).
5. Veeg voorzichtig af met een schone, zachte doek (microvezel) die licht vochtig is met water of een mild reinigingsmiddel.
6. Gebruik geen sterke irriterende stoffen zoals benzine, alcohol of rubberwater.

Problemen oplossen

Controleer eerst zelf de volgende problemen. Als er nog steeds problemen zijn, neem dan contact met ons op of met uw lokale distributeur voor hulp.

Problemen	Redenanalyse
Lamp gaat niet aan.	Knopgebruik: Probeer de lamp in- of uit te schakelen met de knop. Controleer ook of de USB-kabelverbinding of adapter goed is aangesloten op het stopcontact. Niet werkend: Controleer of de batterij volledig is opgeladen. Vervang de batterij indien nodig en zorg ervoor dat de adapter is aangesloten op het stopcontact. Probeer opnieuw.
Batterij raakt te snel leeg.	Zwakke batterij: Laad de batterij minimaal 24 uur.



Als de lamp niet werkt of niet reageert, koppel dan de voeding (adapter) los van het stopcontact en wacht minstens 15 minuten voordat u deze opnieuw aansluit.

Table of contents

Productnaam	BREND Tafellamp
Ingangsvermogen	USB DC 5V-1A (5W)
Batterij capaciteit	5000mAh 3.7V Li-Ion
Led-specificatie	2835WW + 2835CW
Led-kleurtemperatuur	Warm wit (2700K), Neutraal wit (4000K) en Koud wit (6000K)
Levensduur	Tot 40.000 uur
Oplaadtijd	5-6 uur
Operationele temperatuur	10 - 45 graden Celsius
Vermogen	3W Max
Helderheid lumen	230 Max
Waterdichtheid	IP44
Dimbaar	Ja
Lichtstanden	3
Inclusief oplaadkabel	Ja / USB-C
Kabel	1,5 meter USB Type-C naar Type-A
Afmeting lamp in cm (L x B x H)	11 x 38 cm
Afmeting voet in cm (L x B x H)	9,8 x 9,8 x 1,4 cm
Land van afkomst	China
Rovus handelsmerkeigenaar, importeur naar de EU, distributeur	BREND Grote Ohé-weg 3, 6081PT Haelen Nederland

Verwijdering van gebruikt product

Gooi dit product/apparaat aan het einde van zijn levensduur niet weg met het normale huisvuil. Breng het product naar een openbaar verzamelingspunt voor de recycling van gebruikte elektrische en elektronische apparaten. Het verwijzende symbool is te vinden op het product, de gebruiksaanwijzing of de verpakking.



Icons	12
<i>Introduction</i>	12
<i>Component check</i>	12
Description of parts	13
Safety warnings	14
Safety warnings battery	15
Instructions of use	16
Maintenance	17
Troubleshooting	17
Technical data	18
Disposal of used product	18
Dutch manual	03
German manual	19
French manual	27
Italian manual	35
Spanish manual	43
Polish manual	51

Icons used in this manual

The following warnings are used in this manual and on the packaging



Warning symbol: This symbol indicates important safety information. When you see this symbol, pay extra attention to the accompanying instructions to prevent injury or damage. Follow the precautions carefully to ensure the safe operation of the device.



Information symbol: This symbol provides additional information and useful tips to assist you in using your device. When you see this symbol, read the accompanying text for extra explanation and guidelines to enhance functionality and ease of use.

Introduction

Congratulations on your purchase of your new table lamp! This versatile and stylish lamp offers the perfect solution for both indoor and outdoor lighting. With its rechargeable and dimmable features, you can easily create the desired ambience wherever you are. This manual contains instructions for installing, using, and maintaining your table lamp. Please read this manual carefully to ensure you make the most of your purchase and to ensure the lamp operates safely and effectively for an extended period. Thank you for choosing our product.

Component check

Before you begin, it is important to check that all parts of your table lamp are present. Carefully inspect the contents of the packaging to ensure you have received everything necessary for the optimal operation of your device.

- 1x Table Lamp
- 1x USB-C Charging Cable (1.5 meters)
- 1x Manual

Description of parts

- 1. Table lamp
- 2. USB-C Port
- 3. Control button



Safety warnings



ATTENTION! Please carefully read all instructions and warnings before using the table lamp.

- This device can be used by children 12 and older, and those with reduced capabilities, if supervised or instructed in safe use.
- Children must **not** play with the device.
- Keep the device and packaging out of reach of children (risk of suffocation).
- Do **not** allow children to clean or maintain the device unsupervised.
- Do **not** use the device with a damaged power cable or plug.
- Protect power cables from sharp edges, stress, and heat.
- Do **not** use the device if it appears damaged or you suspect it might be.
- Do **not** open the device yourself; doing so will void the warranty and may result in electric shock.
- Do **not** use the device with equipment that may cause unattended fires.
- Use the device only for domestic and private purposes.
- Do **not** use the device excessively or store it under heavy pressure; it is not resistant to heat and water.
- Avoid rain, moisture, or contact with other liquids.
- Do **not** look directly into the lamp to prevent eye damage.
- Use only accessories recommended by the manufacturer; misuse may result in personal injury.
- Keep the device and accessories away from hot surfaces.
- Choose a stable, firm surface and place the lamp correctly.
- Ensure that cables do not pose a tripping hazard.
- Ensure adequate ventilation around the device and never cover it.
- This lamp is intended for indoor and outdoor use (IP44, splash-proof).
- Keep the optional external adapter out of reach of children.
- Charge this product only in dry indoor conditions.
- Replace damaged cables or adapters only through the manufacturer.
- Use the lamp only for its intended purpose as a light source.
- Take good care of the product and clean it regularly.
- Avoid exposing the power port to water to prevent defects.
- Do **not** charge or store the device at temperatures below 0°C or above 40°C to prevent performance degradation.
- It is normal for the adapter to become warmer during use.
- Do **not** cover the product with non-specified materials during use.
- Damage to the device may lead to explosion or fire.
- Do **not** hang the device by the power cables.
- Ensure that windows and doors do not damage the power cable.
- Do **not** hang objects from the device's cables.
- Use the product only for its intended application.
- Do **not** install/use the device near heat sources or explosive/flammable materials.

Safety warnings battery

Charging and discharging

- New batteries should be charged and discharged 3 to 5 times before reaching optimal performance.
- Charge the battery only indoors at room temperature and only under supervision during the day.
- Disconnect the charger when the battery is fully charged, as overcharging can shorten the battery's lifespan.

Charging parameters

- Lithium batteries should be charged using constant current/constant voltage (CC/CV) methods.

Storage and environment

- Do **not** place the product near a heat source and do **not** expose it to direct sunlight, dust, moisture, rain, or mechanical impact.
- Try to maintain battery usage between 0°C and 45°C. If the battery becomes too hot or too cold, the product may not function temporarily, even if it is fully charged.

Damaged and safety

- Do **not** attempt to charge if the battery is damaged.
- Do **not** insert metallic objects into the (USB) charging port.
- The rechargeable battery is built-in and may be replaced.

Safety measures

- Do **not** dispose of the battery in fire, as this may lead to an explosion.
- Batteries can also explode if damaged. Handle and dispose of according to local regulations and guidelines.

Risk management

- The battery may pose a risk of fire or chemical burns if mishandled.
- Do **not** disassemble, short-circuit, or burn the battery.
- Keep the battery out of reach of children.
- Leakage of battery cells may occur under extreme conditions. If the fluid contacts the skin, wash it immediately with soap and water. If the fluid gets into the eyes, rinse them thoroughly with clean water for at least 15 minutes and seek medical assistance.

Instructions of use



NOTE:

Keep the manual well, it contains important information.

- The specially designed Type-C power cable is included and is for use exclusively with this lamp.
- The lamp can be used both wirelessly and wired.

Charging

• Fully charge before first use:

- Use only the provided USB-C to USB-A charging cable and connect it to the TYPE-C charging port.
- Use a suitable USB power source/adaptor (optional) with an output of 5V DC 1A (1000mA) minimum.
- The charging time is approximately 5-6 hours for the lamp's internal battery.
- The red LED indicator shows that the lamp is charging. When the red LED indicator is off and the green LED indicator is on, the battery is fully charged.
- Disconnect the charging cable from the device and unplug the power source/ adaptor from the socket once the battery is fully charged.

• Usage time:

- The normal usage time can be up to 5-6 hours when the battery is fully charged, depending on settings, usage, light colour mode, and other configurations. This usage time is based on standard use/ lowest brightness settings (factory settings).

Button control

• Turning the lamp on and off:

- Touch the top button to turn the lamp on. Touch again to select the desired light colours (2700K/4000K and 6000K) and to turn the lamp off (multiple touches to cycle through settings).

• Dimming function:

- When one of the three desired light colours is selected, press and hold the touch button to adjust the light to the desired brightness, then release.

Maintenance

1. Keep the lamp dust-free and clean.
2. Regularly clean with a dry anti-static cloth.
3. Use warm soapy water, but ensure that no water enters the lamp. Dry the lamp thoroughly before switching it back on.
4. Do not immerse the table lamp in water; the lamp is not fully waterproof (IP44).
5. Gently wipe with a clean, soft cloth (microfiber) that is lightly dampened with water or a mild cleaning solution.
6. Do not use strong irritants such as petrol, alcohol, or rubber solvents.

Troubleshooting

First, check the following issues yourself. If problems persist, contact us or your local distributor for assistance.

Problems	Reason analysis
Lamp will not turn on	Button use: Try turning the lamp on or off using the button. Also, check that the USB cable connection or adaptor is properly connected to the power socket. Not working: Verify that the battery is fully charged. Replace the battery if necessary and ensure that the adaptor is plugged into the power socket. Try again.
Battery drains too quickly.	Weak battery: Charge the battery for at least 24 hours.



If the lamp does not function or respond, disconnect the power (adaptor) from the socket and wait at least 15 minutes before reconnecting it.

Technical data

Product name	BREND Table Lamp
Input power	USB DC 5V-1A (5W)
Battery capacity	5000mAh 3.7V Li-Ion
LED specification	2835WW + 2835CW
LED colour temperature	Warm white (2700K), Neutral white (4000K), and Cool white (6000K)
Lifespan	Up to 40,000 hours
Charging time	5-6 hours
Operating temperature	10 - 45 degrees Celsius
Power	3W Max
Brightness (Lumens)	230 Max
Water resistance	IP44
Dimmable	Yes
Light modes	3
Includes charging cable	Yes / USB-C
Cable	1.5 metres USB Type-C to Type-A
Lamp dimensions in cm (L x W x H)	11 x 38 cm
Base dimensions in cm (L x W x H)	9.8 x 9.8 x 1.4 cm
Country of origin	China
Rovus Trademark Owner, Importer to the EU, Distributor	BREND Grote Ohé-weg 3, 6081PT Haelen Netherlands

Disposal of used product

Do not dispose of this product/device with normal household waste at the end of its lifespan. Take the product to a public collection point for the recycling of used electrical and electronic devices. The symbol indicating this can be found on the product, the user manual, or the packaging.



Inhaltsverzeichnis

Piktogramme	20
<i>Einführung</i>	20
<i>Komponentenkontrolle</i>	20
Beschreibung der Teile	21
Sicherheitswarnungen	22
Sicherheitswarnungen Batterie	23
Gebrauchsanweisungen	24
Wartung	24
Probleme beheben	25
Technische Daten	26
Entsorgung des gebrauchten Produkts	26
 Niederländische Anleitung	 03
Englische Anleitung	11
Französische Anleitung	27
Italienische Anleitung	35
Spanische Anleitung	43
Polnische Anleitung	51

Piktogramme verwendet in dieser Anleitung

Die folgenden Warnungen werden in dieser Anleitung und auf der Verpackung verwendet



Warnsymbol: Dieses Symbol weist auf wichtige Sicherheitsinformationen hin. Wenn Sie dieses Symbol sehen, sollten Sie den zugehörigen Anweisungen besondere Aufmerksamkeit schenken, um Verletzungen oder Schäden zu vermeiden. Befolgen Sie die Vorsichtsmaßnahmen sorgfältig, um einen sicheren Betrieb des Geräts zu gewährleisten.



Informationssymbol: Dieses Symbol gibt zusätzliche Informationen und nützliche Tipps an, die Ihnen bei der Verwendung Ihres Geräts helfen können. Wenn Sie dieses Symbol sehen, lesen Sie den zugehörigen Text für zusätzliche Erklärungen und Anleitungen, um die Funktionalität und Benutzerfreundlichkeit zu verbessern.

Einführung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihrer neuen Tischlampe! Diese vielseitige und stilvolle Lampe bietet Ihnen die perfekte Lösung für sowohl Innen- als auch Außenbeleuchtung. Mit ihren wiederaufladbaren und dimmbaren Funktionen können Sie mühelos die gewünschte Atmosphäre schaffen, egal wo Sie sich befinden. In dieser Anleitung finden Sie Anweisungen zur Installation, Nutzung und Pflege Ihrer Tischlampe. Lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch, um das Beste aus Ihrem Kauf herauszuholen und eine langfristige und sichere Nutzung Ihrer Lampe zu gewährleisten. Vielen Dank, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben.

Komponentenkontrolle

Bevor Sie beginnen, ist es wichtig, zu überprüfen, ob alle Teile Ihrer Tischlampe vorhanden sind. Überprüfen Sie sorgfältig den Inhalt der Verpackung, um sicherzustellen, dass Sie alles erhalten haben, was für die optimale Funktion Ihres Geräts erforderlich ist.

- 1x Tischlampe
- 1x USB-C-Ladekabel (1,5 Meter)
- 1x Bedienungsanleitung

Beschreibung der Teile

1. Tischlampe
2. USB-C Anschluss
3. Bedientaste



Sicherheitswarnungen



ACHTUNG! Lesen Sie alle Anweisungen und Warnhinweise sorgfältig durch, bevor Sie den Tischlampe benutzen.

- Dieses Gerät darf von Kindern ab 12 Jahren sowie von Personen mit eingeschränkten Fähigkeiten oder wenig Erfahrung verwendet werden, wenn sie beaufsichtigt oder entsprechend unterwiesen sind.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Halten Sie das Gerät und Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern (Erstickungsgefahr).
- Kinder dürfen das Gerät nicht unbeaufsichtigt reinigen oder warten.
- Nicht mit beschädigtem Kabel oder Stecker verwenden.
- Schützen Sie Netzkabel vor scharfen Kanten, mechanischen Belastungen und heißen Oberflächen.
- Schalten Sie das Gerät nicht ein, wenn Sie sichtbare Schäden feststellen oder vermuten, dass das Gerät beschädigt ist.
- Öffnen Sie das Gerät nicht selbst; dies macht die Garantie ungültig und kann zu Stromschlägen führen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht mit Geräten, die unbeaufsichtigt Feuer verursachen können.
- Das Gerät ist nur für den privaten Gebrauch bestimmt.
- Verwenden Sie das Gerät nicht übermäßig und lagern Sie es nicht unter hohem Druck; es ist nicht hitze- und wasserbeständig.
- Vermeiden Sie Regen, Feuchtigkeit und Flüssigkeiten.
- Schauen Sie nicht direkt in die Lampe, um Augenschäden zu vermeiden.
- Verwenden Sie nur vom Hersteller empfohlene Zubehöriteile; Missbrauch kann zu Verletzungen führen.
- Halten Sie das Gerät und Zubehör von heißen Oberflächen fern.
- Stellen Sie die Lampe auf eine stabile, feste Oberfläche.
- Stellen Sie sicher, dass die Kabel keine Stolpergefahr darstellen.
- Sorgen Sie für ausreichende Belüftung um das Gerät herum und decken Sie es niemals ab.
- Diese Lampe ist für den Innen- und Außengebrauch bestimmt (IP44, spritzwassergeschützt).
- Halten Sie den externen Adapter außerhalb der Reichweite von Kindern.
- Laden Sie dieses Produkt nur in trockenen Innenräumen auf.
- Ersetzen Sie beschädigte Kabel oder Adapter nur über den Hersteller.
- Lampe nur als Lichtquelle verwenden.
- Pflegen Sie das Produkt gut und reinigen Sie es regelmäßig.
- Vermeiden Sie, dass der Ladeanschluss des Geräts Wasser ausgesetzt wird; dies kann zu Produktdefekten führen.
- Laden oder lagern Sie das Gerät nicht bei Temperaturen unter 0°C oder über 40°C, um Leistungsverluste zu vermeiden.
- Es ist normal, dass der Adapter während des Gebrauchs wärmer wird.

- Decken Sie das Produkt während des Gebrauchs nicht ab. Beschädigungen können zu Explosionen oder Bränden führen.
- Hängen Sie das Gerät nicht an die Netzkabel.
- Vermeiden Sie Schäden an Netzkabeln durch Fenster und Türen.
- Hängen Sie keine Gegenstände an die Kabel des Geräts.
- Nur wie vorgesehen verwenden.
- Installieren/verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen oder explosiven/entzündlichen Materialien.

Sicherheitswarnungen Batterie

Aufladen und Entladen

- Neue Batterien müssen 3 bis 5 Mal aufgeladen und entladen werden, bevor sie ihre volle Leistungsfähigkeit erreichen.
- Laden Sie die Batterie nur in Innenräumen bei Raumtemperatur und nur tagsüber unter Aufsicht auf.
- Trennen Sie das Ladegerät, sobald die Batterie vollständig aufgeladen ist, da Überladen die Lebensdauer der Batterie verkürzen kann.

Ladeparameter

- Lithiumbatterien sollten mit Konstantstrom/Konstantspannung (CC/CV) aufgeladen werden.

Lagerung und Umgebung

- Platzieren Sie das Produkt nicht in der Nähe einer Wärmequelle und setzen Sie es nicht direktem Sonnenlicht, Staub, Feuchtigkeit, Regen oder mechanischen Einwirkungen aus.
- Halten Sie die Batterietemperatur zwischen 0°C und 45°C, da extreme Temperaturen die Funktion beeinträchtigen können.

Beschädigung und Sicherheit

- Versuchen Sie nicht, die Batterie aufzuladen, wenn sie beschädigt ist.
- Keine Metallgegenstände in den (USB-)Ladeanschluss stecken.
- Die wiederaufladbare Batterie ist eingebaut und kann ersetzt werden.

Sicherheitsmaßnahmen

- Werfen Sie die Batterie nicht ins Feuer, da Explosionsgefahr besteht.
- Beschädigte Batterien können explodieren. Entsorgen Sie sie gemäß den lokalen Vorschriften.

Risikovermeidung

- Die Batterie kann ein Risiko für Feuer oder chemische Verbrennungen darstellen, wenn sie unsachgemäß behandelt wird.
- Zerlegen Sie die Batterie nicht, schließen Sie die Kontakte nicht kurz und verbrennen Sie die Batterie nicht.
- Halten Sie die Batterie außerhalb der Reichweite von Kindern.

- Batteriezellen können unter extremen Bedingungen undicht werden. Wenn die Flüssigkeit mit der Haut in Berührung kommt, waschen Sie diese sofort mit Seife und Wasser ab. Gelangt die Flüssigkeit in die Augen, spülen Sie sie sofort mit sauberem Wasser für mindestens 15 Minuten aus und suchen Sie medizinische Hilfe auf.

Gebrauchsanweisungen

 **HINWEIS:** Bewahren Sie die Anleitung gut auf, da Sie wichtige Informationen enthält.

- Das Type-C-Stromkabel ist nur für diese Lampe vorgesehen.
- Die Lampe kann kabellos oder kabelgebunden verwendet werden.

Aufladen

- **Vor der ersten Verwendung vollständig aufladen:**
 - Verwenden Sie nur das mitgelieferte USB-C-zu-USB-A-Ladekabel und verbinden Sie es mit der TYPE-C-Ladebuchse.
 - Verwenden Sie ein verfügbares USB-Netzteil/Adapter (optional) mit einer Ausgangsleistung von mindestens 5V DC 1A (1000mA).
 - Die Ladezeit für den Akku beträgt ca. 5-6 Stunden.
 - Die rote LED-Anzeige zeigt an, dass die Lampe aufgeladen wird. Wenn die rote LED-Anzeige erlischt und die grüne LED-Anzeige leuchtet, bedeutet dies, dass der Akku vollständig aufgeladen ist.
 - Nach vollständigem Laden das Ladekabel und den Adapter vom Gerät und der Steckdose trennen.
- **Nutzungsdauer:**
 - Die normale Nutzungsdauer beträgt 5-6 Stunden bei voller Ladung, abhängig von Nutzung, Einstellungen und Lichtmodi. Dies basiert auf Grundnutzung und niedrigster Helligkeit.

Tastensteuerung

- **Lampe ein- und ausschalten:**
 - Berühren Sie die obere Taste, um die Lampe ein- oder auszuschalten und die Lichtfarben (2700K/4000K/6000K) auszuwählen.
- **Dimmfunktion:**
 - Wenn eine der gewünschten 3 Lichtfarben ausgewählt ist, halten Sie die Berührungstaste gedrückt, um die Helligkeit des Lichts nach Wunsch einzustellen, und lassen Sie dann los.

Wartung

1. Halten Sie die Lampe staubfrei und sauber.
2. Reinigen Sie sie regelmäßig mit einem trockenen, antistatischen Tuch.
3. Reinigen Sie die Lampe mit warmem Seifenwasser, vermeiden Sie

Wasser im Inneren, und trocknen Sie sie gründlich.

4. Tauchen Sie die Tischlampe nicht in Wasser ein; die Lampe ist nicht vollständig wasserdicht (IP44).
5. Wischen Sie mit einem sauberen, weichen Tuch (Mikrofaser), das leicht mit Wasser oder mildem Reinigungsmittel angefeuchtet ist.
6. Keine starken Reizstoffe wie Benzin oder Alkohol verwenden.

Probleme beheben

Überprüfen Sie zunächst die folgenden Probleme selbst. Bei weiteren Schwierigkeiten kontaktieren Sie uns oder Ihren Händler.

Probleme	Ursachenanalyse
Lampe geht nicht an.	Tastenbedienung: Versuchen Sie, die Lampe mit der Taste ein- oder auszuschalten, und überprüfen Sie die USB-Kabelverbindung sowie den Adapter an der Steckdose.
	Funktioniert nicht: Überprüfen Sie den Ladezustand des Akkus, ersetzen Sie ihn bei Bedarf, und stellen Sie sicher, dass der Adapter an die Steckdose angeschlossen ist. Versuchen Sie es dann erneut.
Akku entlädt sich zu schnell.	Schwacher Akku: Laden Sie den Akku mindestens 24 Stunden auf.

 **Trennen Sie bei Problemen die Stromversorgung (Adapter) für mindestens 15 Minuten von der Steckdose, bevor Sie sie wieder anschließen.**

Folgende Batterien bzw. Akkumulatoren sind in diesem Elektrogerät enthalten.

Batterietyp	Chemisches System
Lithium 18650	Lithium-Ionen

Angaben zur sicheren Entnahme der Batterien oder der Akkumulatoren

- **Warnhinweis:** Vergewissern Sie sich, ob die Batterie ganz entleert ist.
- Entnehmen Sie die Batterie oder den Akku vorsichtig, wenn möglich.
- Die Batterie bzw. der Akkumulator und das Gerät können jetzt getrennt entsorgt werden.

Technische Daten

Produktname	BREND Tischlampe
Eingangsleistung	USB DC 5V-1A (5W)
Batteriekapazität	5000mAh 3,7V Li-Ion
LED-Spezifikation	2835WW + 2835CW
LED-Farbttemperatur	Warmweiß (2700K), Neutralweiß (4000K) und Kaltweiß (6000K)
Lebensdauer	Bis zu 40.000 Stunden
Ladezeit	5-6 Stunden
Betriebstemperatur	10 - 45 Grad Celsius
Leistung	3W Max
Helligkeit Lume	230 Max
Wasserdichtigkeit	IP44
Dimmbar	Ja
Lichtmodi	3
Inklusive Ladekabel	Ja / USB-C
Kabel	1,5 Meter USB Type-C zu Type-A
Abmessung der Lampe in cm (L x B x H)	11 x 38 cm
Abmessung des Sockels in cm (L x B x H)	9,8 x 9,8 x 1,4 cm
Herkunftsland	China
Eigentümer der Handelsmarke Rovus, Importeur in die EU, Distributor	BREND Grote Ohé-weg 3, 6081PT Haelen Niederlande

Entsorgung des gebrauchten Produkts

Entsorgen Sie dieses Produkt/Gerät am Ende seiner Lebensdauer nicht mit dem normalen Hausmüll. Bringen Sie das Produkt zu einer öffentlichen Sammelstelle zur Wiederverwertung von gebrauchten elektrischen und elektronischen Geräten. Das entsprechende Symbol finden Sie auf dem Produkt, der Bedienungsanleitung oder der Verpackung.



Table des matières

Pictogrammes	28
<i>Introduction</i>	28
<i>Contrôle des composants</i>	28
Description des composants	29
Avertissements de sécurité	30
Avertissements de sécurité batterie	31
Instructions d'utilisation	32
Entretien	33
Dépannage	33
Données techniques	34
Élimination du produit utilisé	34
 Manuel en néerlandais	 03
Manuel en anglais	11
Manuel en allemand	19
Manuel en italien	35
Manuel en espagnol	43
Manuel en polonais	51

Pictogrammes utilisés dans ce manuel

Les avertissements suivants sont utilisés dans ce manuel et sur l'emballage



Symbole d'avertissement : Ce symbole indique des informations importantes concernant la sécurité. Lorsque vous voyez ce symbole, veuillez accorder une attention particulière aux instructions correspondantes afin d'éviter les blessures ou les dommages. Suivez attentivement les mesures de précaution pour garantir un fonctionnement sécurisé de l'appareil.



Symbole d'information : Ce symbole fournit des informations complémentaires et des conseils utiles qui peuvent vous aider lors de l'utilisation de votre appareil. Lorsque vous voyez ce symbole, veuillez lire le texte correspondant pour des explications et des directives supplémentaires afin d'améliorer la fonctionnalité et la facilité d'utilisation.

Introduction

Félicitations pour l'achat de votre nouvelle lampe de table ! Cette lampe polyvalente et élégante vous offre la solution idéale pour l'éclairage intérieur et extérieur. Grâce à ses fonctions rechargeables et dimmables, vous pouvez facilement créer l'ambiance souhaitée, où que vous soyez. Ce manuel contient des instructions pour l'installation, l'utilisation et l'entretien de votre lampe de table. Veuillez lire attentivement ce manuel pour tirer le meilleur parti de votre achat et garantir un fonctionnement durable et sûr de votre lampe. Nous vous remercions d'avoir choisi notre produit.

Contrôle des composants

Avant de commencer, il est important de vérifier que toutes les pièces de votre lampe de table sont présentes. Veuillez examiner soigneusement le contenu de l'emballage pour vous assurer que vous avez reçu tout ce qui est nécessaire au bon fonctionnement de votre appareil.

- 1x Lampe de table
- 1x Câble de chargement USB-C (1,5 mètre)
- 1x Manuel d'utilisation

Description des composants

1. Lampe de table
2. Connexion USB-C
3. Bouton de commande



Avertissements de sécurité



ATTENTION ! Lisez toutes les instructions et avertissements attentivement avant d'utiliser la lampe de table.

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 12 ans et plus et des personnes avec des capacités réduites ou peu d'expérience, sous surveillance ou après avoir reçu des instructions de sécurité.
- Les enfants ne doivent **pas** jouer avec l'appareil.
- Gardez l'appareil et le matériel d'emballage hors de portée des enfants (risque d'étouffement).
- Ne laissez **pas** les enfants nettoyer ou entretenir l'appareil sans surveillance.
- N'utilisez **pas** l'appareil avec un câble d'alimentation ou une fiche endommagés.
- Protégez les câbles d'alimentation contre les bords tranchants, les charges mécaniques et les surfaces chaudes.
- Ne mettez **pas** l'appareil en marche si vous constatez des dommages visibles ou si vous suspectez que l'appareil est endommagé.
- N'ouvrez **pas** l'appareil vous-même ; cela annulerait la garantie et pourrait entraîner des chocs électriques.
- N'utilisez **pas** l'appareil avec des appareils pouvant provoquer des incendies non surveillés.
- Utilisez l'appareil uniquement pour un usage domestique et privé.
- N'utilisez **pas** l'appareil de manière excessive et ne le stockez pas sous pression ; il n'est **pas** résistant à la chaleur et à l'eau.
- Évitez la pluie, l'humidité ou le contact avec d'autres liquides.
- Ne regardez **pas** directement la lampe pour éviter des lésions oculaires.
- Utilisez uniquement les accessoires recommandés par le fabricant ; un usage abusif peut entraîner des blessures.
- Gardez l'appareil et ses accessoires éloignés des surfaces chaudes.
- Choisissez une surface stable et solide et placez la lampe correctement.
- Assurez-vous que les câbles ne représentent pas un risque de trébuchement.
- Assurez une ventilation suffisante et ne couvrez jamais l'appareil.
- Cette lampe est destinée à un usage intérieur et extérieur (IP44, résistant aux éclaboussures).
- Gardez l'adaptateur externe optionnel hors de portée des enfants.
- Chargez ce produit uniquement dans des conditions sèches à l'intérieur.
- Remplacez les câbles ou les adaptateurs endommagés uniquement par le fabricant.
- Utilisez la lampe uniquement à des fins d'éclairage.
- Prenez soin du produit et nettoyez-le régulièrement.
- Évitez que le port d'alimentation de l'appareil soit exposé à l'eau ; cela peut causer des défauts de produit.

- Ne chargez ni ne stockez l'appareil à des températures inférieures à 0 ou supérieures à 40 pour éviter une diminution des performances.
- Il est normal que l'adaptateur devienne plus chaud pendant l'utilisation.
- Ne couvrez **pas** le produit avec des matériaux non fournis.
- Les dommages peuvent causer des explosions ou des incendies.
- Ne suspendez **pas** l'appareil aux câbles électriques.
- Assurez-vous que les fenêtres et les portes ne endommagent pas le câble d'alimentation.
- Ne suspendez **aucun** objet aux câbles de l'appareil.
- N'utilisez **pas** le produit en dehors de son utilisation prévue.
- N'installez/ n'utilisez **pas** l'appareil à proximité de sources de chaleur ou de matériaux explosifs/ inflammables.

Avertissements de sécurité batterie

Chargement et déchargement

- Les nouvelles batteries doivent être chargées et déchargées 3 à 5 fois avant de fonctionner pleinement.
- Chargez la batterie uniquement à l'intérieur à température ambiante et sous surveillance pendant la journée.
- Débranchez le chargeur lorsque la batterie est complètement chargée, car une surcharge peut réduire la durée de vie de la batterie.

Paramètres de charge

- Les batteries au lithium doivent être chargées avec un courant constant/tension constante (CC/CV).

Stockage et environnement

- Ne placez **pas** le produit près d'une source de chaleur et ne l'exposez **pas** directement à la lumière du soleil, à la poussière, à l'humidité, à la pluie ou à un impact mécanique.
- Essayez de maintenir la durée de vie de la batterie entre 0°C et 45°C. Si la batterie est trop chaude ou trop froide, le produit peut ne pas fonctionner temporairement, même s'il est complètement chargé.

Dommages et sécurité

- N'essayez **pas** de charger si la batterie est endommagée.
- Ne mettez **pas** d'objets métalliques dans le port de charge (USB).
- La batterie rechargeable est intégrée et peut être remplacée

Mesures de sécurité

- Ne jetez **pas** la batterie au feu, cela peut entraîner une explosion.
- Les batteries peuvent également exploser si elles sont endommagées. Agissez et éliminez-les conformément aux conditions et réglementations locales.

Gestion des risques

- La batterie peut présenter un risque d'incendie ou de brûlures chimiques si elle est mal manipulée.
- Ne démontez **pas**, ne court-circuitez **pas** et ne brûlez **pas** la batterie.
- Gardez la batterie hors de portée des enfants.
- Les fuites de cellules de batterie peuvent se produire dans des conditions extrêmes. Si le liquide entre en contact avec la peau, rincez immédiatement avec du savon et de l'eau. Si le liquide entre en contact avec les yeux, rincez-les immédiatement avec de l'eau propre pendant au moins 15 minutes et consultez un médecin.

Instructions d'utilisation



REMARQUE : Conservez soigneusement le manuel, il contient des informations importantes.

- Le câble d'alimentation Type-C spécialement conçu est inclus et doit être utilisé uniquement avec cette lampe.
- La lampe peut être utilisée sans fil ou avec fil.

Chargement

- **Chargez complètement avant la première utilisation :**
 - Utilisez uniquement le câble de chargement USB-C vers USB-A fourni et connectez-le au port de chargement TYPE-C.
 - Utilisez une alimentation/ adaptateur USB disponible (optionnel) avec une sortie de 5V DC 1A (1000mA) minimum.
 - Le temps de charge de la batterie interne est d'environ 5-6 heures.
 - L'indicateur LED rouge indique que la lampe est en charge. Lorsque l'indicateur LED rouge est éteint et l'indicateur LED vert est allumé, cela signifie que la batterie est complètement chargée.
 - Retirez le câble de chargement de l'appareil et débranchez l'alimentation/ adaptateur de la prise lorsque la batterie est complètement chargée.
- **Temps d'utilisation :**
 - Le temps d'utilisation normal est de 5-6 heures avec une charge complète, selon les réglages et l'utilisation. Ce temps est basé sur une utilisation minimale (réglages d'usine).

Contrôle par bouton

- **Allumer et éteindre la lampe :**
 - Touchez le bouton supérieur pour allumer la lampe. Touchez à nouveau pour sélectionner les couleurs de lumière désirées (2700K/4000K et 6000K) et pour éteindre la lampe (plusieurs touches pour passer en boucle). (meerdere aanrakingen om te cyclen).

Fonction de variation de l'intensité lumineuse :

- Une fois l'une des 3 couleurs de lumière souhaitées sélectionnées, maintenez le bouton tactile enfoncé pour régler la luminosité à l'intensité désirée, puis relâchez.

Entretien

1. Gardez la lampe propre et sans poussière.
2. Nettoyez régulièrement avec un chiffon antistatique sec.
3. Utilisez de l'eau tiède savonneuse, en veillant à ce qu'aucune eau ne pénètre dans la lampe. Séchez soigneusement la lampe avant de la rallumer.
4. Ne plongez pas la lampe de table dans l'eau ; la lampe n'est pas entièrement étanche (IP44).
5. Essuyez délicatement avec un chiffon propre et doux (microfibre) légèrement humide d'eau ou de détergent doux.
6. N'utilisez pas de substances irritantes fortes telles que l'essence, l'alcool ou l'eau de caoutchouc.

Dépannage

Vérifiez d'abord les problèmes suivants vous-même. Si les problèmes persistent, contactez-nous ou votre distributeur local pour obtenir de l'aide.

Problèmes	Analyse des causes
La lampe ne s'allume pas.	Utilisation du bouton : Essayez d'allumer ou d'éteindre la lampe en utilisant le bouton. Vérifiez également que le câble USB et l'adaptateur sont correctement branchés à la prise. Non fonctionnel : Vérifiez si la batterie est complètement chargée. Remplacez la batterie si nécessaire et assurez-vous que l'adaptateur est branché à la prise. Essayez à nouveau.
La batterie se décharge trop rapidement.	Batterie faible : Chargez la batterie pendant au moins 24 heures.



Si la lampe ne fonctionne pas ou ne répond pas, débranchez l'alimentation (adaptateur) de la prise et attendez au moins 15 minutes avant de la rebrancher.

Données techniques

Nom du produit	Lampe de table BREND
Puissance d'entrée	USB DC 5V-1A (5W)
Capacité de la batterie	5000mAh 3.7V Li-Ion
Spécification LED	2835WW + 2835CW
Température de couleur LED	Blanc chaud (2700K), Blanc neutre (4000K) et Blanc froid (6000K)
Durée de vie	Jusqu'à 40 000 heures
Temps de charge	5-6 heures
Température de fonctionnement	10 - 45 degrés Celsius
Puissance	3W Max
Luminosité (lumen)	230 Max
Étanchéité	IP44
Dimmable	Oui
Modes de lumière	3
Câble de chargement inclus	Oui / USB-C
Câble	1,5 mètre USB Type-C vers Type-A
Dimensions de la lampe en cm (L x l x H)	11 x 38 cm
Dimensions de la base en cm (L x l x H)	9,8 x 9,8 x 1,4 cm
Land van afkomst	Chine
Propriétaire de la marque commerciale Rovus, importateur vers l'UE, distributeur	BREND Grote Ohé-weg 3, 6081PT Haelen Pays-Bas

Élimination du produit utilisé

Ne jetez pas ce produit/appareil à la fin de sa durée de vie avec les ordures ménagères normales. Apportez-le à un point de collecte public pour le recyclage des appareils électriques et électroniques usagés. Le symbole de référence se trouve sur le produit, le mode d'emploi ou l'emballage.



Indice

Pittogrammi	36
<i>Introduzione</i>	36
<i>Controllo dei componenti</i>	36
Descrizione dei componenti	37
Avvertenze di sicurezza	38
Avvertenze di sicurezza della batteria	39
Istruzioni per l'uso	40
Manutenzione	40
Risoluzione dei problemi	41
Dati tecnici	42
Smaltimento del prodotto usato	42
Manuale in olandese	03
Manuale in inglese	11
Manuale in tedesco	19
Manuale in francese	27
Manuale in spagnolo	43
Manuale in polacco	51

Pittogrammi utilizzati in questo manuale

Le seguenti avvertenze sono utilizzate in questo manuale e sull'imballaggio



Simbolo di avvertenza: Questo simbolo fornisce informazioni importanti sulla sicurezza. Quando vedi questo simbolo, presta particolare attenzione alle istruzioni correlate per evitare lesioni o danni. Segui attentamente le precauzioni per garantire un funzionamento sicuro del dispositivo.



Simbolo informativo: Questo simbolo fornisce informazioni aggiuntive e utili suggerimenti che possono aiutarti nell'uso del tuo dispositivo. Quando vedi questo simbolo, leggi il testo correlato per ulteriori spiegazioni e linee guida per migliorare la funzionalità e la facilità d'uso.

Introduzione

Congratulazioni per l'acquisto della vostra nuova lampada da tavolo! Questa lampada versatile ed elegante offre la soluzione perfetta per l'illuminazione sia interna che esterna. Con le sue funzioni ricaricabile e regolabile in intensità, potrete facilmente creare l'atmosfera desiderata ovunque vi troviate. In questo manuale troverete le istruzioni per l'installazione, l'uso e la manutenzione della vostra lampada da tavolo. Leggete attentamente questo manuale per trarre il massimo beneficio dal vostro acquisto e garantire un funzionamento duraturo e sicuro della lampada. Grazie per aver scelto il nostro prodotto.

Controllo dei componenti

Prima di iniziare, è importante verificare che tutti i componenti della vostra lampada da tavolo siano presenti. Controllate attentamente il contenuto della confezione per assicurarvi di aver ricevuto tutto il necessario per un funzionamento ottimale del vostro apparecchio.

1x Lampada da tavolo
1x Cavo di ricarica USB-C (1,5 metri)
1x Manuale

Descrizione dei componenti

1. Lampada da tavolo
2. Porta USB-C
3. Pulsante di controllo



Avvertenze di sicurezza



ATTENZIONE! Leggete attentamente tutte le istruzioni e avvertenze prima di utilizzare la lampada da tavolo.

- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di 12 anni e oltre, e da persone con capacità ridotte o mancanza di esperienza/conoscenza, purché sotto supervisione o istruite sul corretto utilizzo.
- I bambini **non** devono giocare con l'apparecchio.
- Tenere l'apparecchio e il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini (pericolo di soffocamento).
- **Non** lasciare che i bambini puliscano o manutengano l'apparecchio senza supervisione.
- **Non** utilizzare l'apparecchio con un cavo di alimentazione o una spina danneggiati.
- Proteggere i cavi di alimentazione da bordi appuntiti, sollecitazioni meccaniche e superfici calde.
- **Non** accendere l'apparecchio se si notano danni visibili o se si sospetta che l'apparecchio sia danneggiato.
- **Non** aprire l'apparecchio; ciò annullerà la garanzia e potrebbe causare scosse elettriche.
- **Non** utilizzare l'apparecchio con dispositivi che potrebbero causare incendi non sorvegliati.
- Utilizzare l'apparecchio solo per uso domestico e privato.
- **Non** utilizzare e non conservare l'apparecchio sotto pressione eccessiva; non è resistente al calore e all'acqua.
- Evitare la pioggia, l'umidità o il contatto con altri liquidi.
- **Non** guardare direttamente nella lampada per evitare danni agli occhi.
- Utilizzare solo accessori raccomandati dal produttore; un uso improprio può causare lesioni personali.
- Tenere l'apparecchio e gli accessori lontani da superfici calde.
- Scegliere una superficie stabile e solida e posizionare correttamente la lampada.
- Assicurarsi che i cavi non rappresentino un rischio di inciampo.
- Garantire una ventilazione adeguata attorno all'apparecchio e non coprirlo mai.
- Questa lampada è destinata all'uso interno ed esterno (IP44, resistente agli spruzzi d'acqua).
- Tenere l'adattatore esterno opzionale fuori dalla portata dei bambini.
- Caricare questo prodotto solo in condizioni asciutte all'interno.
- Sostituire i cavi o gli adattatori danneggiati solo tramite il produttore.
- Utilizzare la lampada solo per l'uso previsto come fonte di luce.
- Prendersi cura del prodotto e pulirlo regolarmente.
- Evitare che la porta di alimentazione dell'apparecchio venga esposta all'acqua; ciò potrebbe causare difetti del prodotto.

- **Non** caricare o conservare l'apparecchio a temperature inferiori a 0°C o superiori a 40°C per evitare riduzioni delle prestazioni.
- È normale che l'adattatore si riscaldi durante l'uso.
- **Non** coprire il prodotto con materiali non appropriati durante l'uso.
- Danni all'apparecchio possono causare esplosioni o incendi.
- **Non** appendere l'apparecchio ai cavi di alimentazione.
- Assicurarsi che finestre e porte non danneggino il cavo di alimentazione.
- **Non** appendere oggetti ai cavi dell'apparecchio.
- **Non** utilizzare il prodotto al di fuori dell'applicazione prevista.
- **Non** installare/utilizzare l'apparecchio vicino a fonti di calore o materiali esplosivi/ infiammabili.

Avvertenze di sicurezza della batteria

Carica e scarica

- Le batterie nuove devono essere caricate e scaricate da 3 a 5 volte prima di funzionare completamente.
- Caricare la batteria solo all'interno a temperatura ambiente e solo sotto supervisione durante il giorno.
- Scollegate il caricabatterie quando la batteria è completamente carica, poiché il sovraccarico può ridurre la durata della batteria.

Parametri di ricarica

- Le batterie al litio devono essere caricate con corrente costante/tensione costante (CC/CV).

Conservazione e ambiente

- **Non** collocare il prodotto vicino a una fonte di calore e non esporlo alla luce solare diretta, polvere, umidità, pioggia o impatti meccanici.
- Cercate di mantenere il tempo di durata della batteria tra 0°C e 45°C. Se la batteria è troppo calda o troppo fredda, il prodotto potrebbe non funzionare temporaneamente, anche se è completamente carica.

Danni e sicurezza

- **Non** tentate di caricare la batteria se è danneggiata.
- **Non** inserire oggetti metallici nella presa di ricarica (USB).
- La batteria ricaricabile è incorporata e può essere sostituita.

Misure di sicurezza

- **Non** gettare la batteria nel fuoco, poiché potrebbe esplodere.
- Le batterie possono esplodere anche se danneggiate. Maneggiate e smaltite secondo le condizioni e le normative locali.

Gestione dei rischi

- La batteria può comportare rischi di incendio o ustioni chimiche se

maneggiata in modo scorretto.

- **Non** smontate, **non** cortocircuitate e **non** bruciate la batteria.
- Tenete la batteria fuori dalla portata dei bambini.
- La perdita di liquido dalle celle della batteria può verificarsi in condizioni estreme. Se il liquido entra in contatto con la pelle, sciacquate immediatamente con acqua e sapone. Se il liquido entra negli occhi, sciacquate immediatamente con acqua pulita per almeno 15 minuti e cercate assistenza medica.

Istruzioni per l'uso

 **NOTA:** Conservare il manuale in un luogo sicuro, contiene informazioni importanti.

- Il cavo di alimentazione Type-C appositamente progettato è incluso e destinato esclusivamente all'uso con questa lampada.
- La lampada può essere utilizzata sia in modalità wireless che cablata.

Carica

- **Caricare completamente prima del primo utilizzo:**
 - Utilizzare solo il cavo di ricarica USB-C a USB-A fornito e collegarlo alla porta di ricarica TYPE-C.
 - Utilizzare un'alimentazione/adapter USB disponibile (opzionale) con un'uscita di 5V DC 1A (1000mA) minimo.
 - Il tempo di ricarica della batteria interna è di circa 5-6 ore.
 - Il LED rosso indica che la lampada è in fase di ricarica. Quando il LED rosso è spento e il LED verde è acceso, significa che la batteria è completamente carica.
 - Rimuovere il cavo di ricarica dall'apparecchio e scollegare l'alimentazione/ adapter dalla presa quando la batteria è completamente carica.
- **Tempo di utilizzo:**
 - Il tempo di utilizzo normale è di 5-6 ore con batterie cariche, a seconda delle impostazioni e dell'uso. Questo valore è basato su uso standard e luminosità minima (impostazioni di fabbrica).

Controllo tramite pulsante

- **Accensione e spegnimento della lampada:**
 - Toccare il pulsante superiore per accendere la lampada. Toccare di nuovo per selezionare i colori della luce desiderati (2700K/4000K e 6000K) e per spegnere la lampada (toccare più volte per ciclarli).
- **Funzione dimmerabile:**
 - Quando è stato selezionato uno dei 3 colori di luce desiderati, tenere premuto il pulsante tattile per regolare la luminosità alla desiderata e poi rilasciarlo.

Manutenzione

1. Mantenere la lampada priva di polvere e pulita.
2. Pulire regolarmente con un panno antistatico asciutto.
3. Utilizzare acqua calda e sapone senza far entrare acqua nella lampada. Asciugare accuratamente prima di riaccenderla.
4. Non immergere la lampada da tavolo in acqua; la lampada non è completamente impermeabile (IP44).
5. Pulire delicatamente con un panno pulito e morbido (microfibra) leggermente umido con acqua o un detergente delicato.
6. Non utilizzare sostanze irritanti forti come benzina, alcool o acqua di gomma.

Risoluzione dei problemi

Controllare prima i seguenti problemi da soli. Se i problemi persistono, contattare noi o il distributore locale per assistenza.

Problemi	Analisi delle cause
La lampada non si accende.	Uso del pulsante: Provate ad accendere o spegnere la lampada utilizzando il pulsante. Verificate anche che il cavo USB o l'adattatore siano correttamente collegati alla presa elettrica. Non funzionante: Verificate se la batteria è completamente carica. Sostituite la batteria se necessario e assicuratevi che l'adattatore sia collegato alla presa elettrica. Provate di nuovo.
La batteria si scarica troppo rapidamente.	Batteria debole: Caricate la batteria per almeno 24 ore.

 Se la lampada non funziona o non risponde, scollegate l'alimentazione (adattatore) dalla presa e attendete almeno 15 minuti prima di ricollegarla.

Dati tecnici

Nome del prodotto	Lampada da tavolo BREND
Potenza di ingresso	USB DC 5V-1A (5W)
Capacità della batteria	5000mAh 3,7V Li-Ion
Specifiche LED	2835WW + 2835CW
Temperatura di colore LED	Bianco caldo (2700K), Bianco neutro (4000K) e Bianco freddo (6000K)
Durata	Fino a 40.000 ore
Tempo di ricarica	5-6 ore
Temperatura operativa	10 - 45 gradi Celsius
Potenza	3W Max
Luminosità	230 Max
Impermeabilità	IP44
Dimmerabile	Sì
Modalità di luce	3
Incluso cavo di ricarica	Sì / USB-C
Cavo	1,5 metri USB Type-C a Type-A
Dimensioni della lampada in cm (L x P x A)	11 x 38 cm
Dimensioni della base in cm (L x P x A)	9,8 x 9,8 x 1,4 cm
Paese d'origine	Cina
Proprietario del marchio commerciale Rovus, importatore nell'UE, distributore	BREND Grote Ohé-weg 3, 6081PT Haelen Paesi Bassi

Smaltimento del prodotto usato

Non gettare questo prodotto/apparecchio con i normali rifiuti domestici alla fine della sua vita utile. Porta il prodotto presso un punto di raccolta pubblico per il riciclo di apparecchi elettrici ed elettronici usati. Il simbolo di riferimento è presente sul prodotto, sul manuale d'uso o sull'imballaggio.



Índice

Pictogramas	44
<i>Introducción</i>	44
<i>Control de componentes</i>	44
Descripción de partes	45
Advertencias de seguridad	46
Advertencias de seguridad de la batería	47
Instrucciones de uso	48
Mantenimiento	48
Resolución de problemas	49
Datos técnicos	50
Eliminación del producto usado	50
Manual en neerlandés	03
Manual en inglés	11
Manual en alemán	19
Manual en francés	27
Manual en italiano	35
Manual en polaco	51

Iconos utilizados en este manual

Las siguientes advertencias se utilizan en este manual y en el embalaje



Símbolo de advertencia: Este símbolo proporciona información importante sobre seguridad. Cuando vea este símbolo, preste especial atención a las instrucciones correspondientes para evitar lesiones o daños. Siga cuidadosamente las precauciones para garantizar un funcionamiento seguro del dispositivo.



Símbolo de información: Este símbolo proporciona información adicional y consejos útiles que pueden ayudarlo a utilizar su dispositivo. Cuando vea este símbolo, lea el texto correspondiente para obtener explicaciones adicionales y pautas para mejorar la funcionalidad y la facilidad de uso.

Introducción

¡Felicitaciones por la adquisición de su nueva lámpara de mesa! Esta lámpara versátil y elegante le ofrece la solución perfecta para iluminación tanto interior como exterior. Con sus funciones recargables y regulables, puede crear fácilmente el ambiente deseado, esté donde esté. En este manual encontrará instrucciones para la instalación, el uso y el mantenimiento de su lámpara de mesa. Lea este manual detenidamente para aprovechar al máximo su compra y asegurar un funcionamiento duradero y seguro de su lámpara. Gracias por elegir nuestro producto.

Control de componentes

Antes de comenzar, es importante verificar si todas las partes de su lámpara de mesa están presentes. Revise cuidadosamente el contenido del paquete para asegurarse de que ha recibido todo lo necesario para un funcionamiento óptimo de su dispositivo.

1x Lámpara de mesa
1x Cable de carga USB-C (1,5 metros)
1x Manual

Descripción de partes

1. Lámpara de mesa
2. Conexión USB-C
3. Botón de control



Advertencias de seguridad



¡ATENCIÓN! Lea todas las instrucciones y advertencias cuidadosamente antes de utilizar la lámpara de mesa.

- Este dispositivo puede ser usado por niños de 12 años en adelante y personas con capacidades reducidas o sin experiencia, bajo supervisión o con instrucciones sobre su uso seguro.
- Los niños **no** deben jugar con el dispositivo.
- Mantenga el dispositivo y el material de embalaje fuera del alcance de los niños (peligro de asfixia).
- No** deje a los niños sin supervisión limpiar o mantener el dispositivo.
- No** use el dispositivo si el cable o el enchufe están dañados.
- Proteja los cables de alimentación contra bordes afilados, cargas mecánicas y superficies calientes.
- No** encienda el dispositivo si detecta daños visibles o sospecha que el dispositivo está dañado.
- No** abra el dispositivo usted mismo; esto invalidará la garantía y puede provocar descargas eléctricas.
- No** utilice el dispositivo con aparatos que puedan causar incendios no supervisados.
- Utilice el dispositivo solo para uso doméstico y privado.
- No** utilice el dispositivo en exceso ni lo guarde bajo presión; **no** es resistente al calor ni al agua.
- Evite la lluvia, la humedad o el contacto con otros líquidos.
- No** mire directamente a la lámpara para evitar daños en los ojos.
- Utilice solo accesorios recomendados por el fabricante; el uso indebido puede causar lesiones personales.
- Mantenga el dispositivo y los accesorios lejos de superficies calientes.
- Elija una superficie estable y firme y coloque la lámpara correctamente.
- Asegúrese de que los cables no representen un riesgo de tropiezo.
- Asegúrese de que haya suficiente ventilación alrededor del dispositivo y nunca lo cubra.
- Esta lámpara está destinada para uso en interiores y exteriores (IP44, resistente a salpicaduras).
- Mantenga el adaptador externo opcional fuera del alcance de los niños.
- Cargue este producto solo en condiciones secas en interiores.
- Reemplace cables o adaptadores dañados solo a través del fabricante.
- Utilice la lámpara solo para el propósito previsto como fuente de luz.
- Cuide el producto adecuadamente y límpielo regularmente.
- Evite que el puerto de alimentación del dispositivo se exponga al agua; esto puede causar defectos en el producto.
- No** cargue ni almacene el dispositivo a temperaturas inferiores a 0°C o superiores a 40°C para evitar la disminución del rendimiento.
- Es normal que el adaptador se caliente durante el uso.

- No** cubra el producto con materiales no autorizados durante el uso.
- Los daños al dispositivo pueden causar explosiones o incendios.
- No** cuelgue el dispositivo de los cables de electricidad.
- Asegúrese de que las ventanas y puertas no dañen el cable de alimentación.
- No** cuelgue objetos de los cables del dispositivo.
- No** utilice el producto fuera de su aplicación prevista.
- No** instale/utilice el dispositivo cerca de fuentes de calor o materiales explosivos/ inflamables.

Advertencias de seguridad de la batería

Carga y descarga

- Las baterías nuevas deben cargarse y descargarse de 3 a 5 veces antes de funcionar completamente.
- Cargue la batería solo en interiores a temperatura ambiente y solo bajo supervisión durante el día.
- Desconecte el cargador cuando la batería esté completamente cargada, ya que la sobrecarga puede reducir la vida útil de la batería.

Parámetros de carga

- Las baterías de litio deben cargarse con corriente constante/tensión constante (CC/CV).

Almacenamiento y entorno

- No** coloque el producto cerca de una fuente de calor y no lo exponga a la luz solar directa, polvo, humedad, lluvia o impactos mecánicos.
- Trate de mantener la temperatura de la batería entre 0°C y 45°C. Si la batería está demasiado caliente o demasiado fría, el producto puede no funcionar temporalmente, incluso si está completamente cargado.

Daños y seguridad

- No** intente cargar la batería si está dañada.
- No** introduzca objetos metálicos en la apertura del puerto de carga (USB).
- La batería recargable está integrada y puede ser reemplazada.

Medidas de seguridad

- No** arroje la batería al fuego, ya que esto puede causar una explosión.
- Las baterías también pueden explotar si están dañadas. Maneje y deseché según las condiciones y regulaciones locales.

Manejo de riesgos

- La batería puede presentar riesgos de incendio o quemaduras químicas si se maneja incorrectamente.

- No desmonte, no haga cortocircuito en los contactos ni queme la batería.
- Mantenga la batería fuera del alcance de los niños.
- Las fugas de batería pueden ocurrir en condiciones extremas. Si el líquido toca la piel, lávela con agua y jabón. Si entra en los ojos, enjuáguelos con agua limpia durante 15 minutos y consulte a un médico.

Instrucciones de uso



NOTA: Guarde cuidadosamente el manual, ya que contiene información importante.

- El cable de alimentación tipo C especialmente diseñado está incluido y es exclusivo para su uso con esta lámpara.
- La lámpara puede utilizarse tanto de forma inalámbrica como con cable.

Carga

- **Cargue completamente antes del primer uso:**
 - Utilice únicamente el cable de carga USB-C a USB-A proporcionado y conéctelo al puerto de carga TYPE-C.
 - Use una fuente de alimentación/ adaptador USB disponible (opcional) con una salida de 5V DC 1A (1000mA) como mínimo.
 - El tiempo de carga es de aproximadamente 5-6 horas para la batería interna de la lámpara.
 - El indicador LED rojo indica que la lámpara está cargando. Cuando el indicador LED rojo esté apagado y el indicador LED verde esté encendido, significa que la batería está completamente cargada.
 - Desconecte el cable de carga y retire el adaptador del enchufe una vez que la batería esté completamente cargada.
- **Tiempo de uso:**
 - El tiempo de uso normal es de 5-6 horas con baterías completamente cargadas, según la configuración y el uso. Este tiempo se ha probado con el brillo más bajo (configuración de fábrica).

Control por botón

- **Encender y apagar la lámpara:**
 - Toque el botón superior para encender la lámpara. Toque nuevamente para seleccionar el color de luz deseado (2700K/4000K y 6000K) y para apagar la lámpara (toques múltiples para alternar).
- **Función regulable:**
 - Cuando se haya seleccionado uno de los 3 colores de luz deseados, mantenga presionado el botón táctil para ajustar el brillo de la luz al nivel deseado y luego suéltelo.

Mantenimiento

1. Mantenga la lámpara libre de polvo y limpia.
2. Limpie regularmente con un paño antistático seco.
3. Utilice agua jabonosa tibia, pero asegúrese de que no entre agua en la lámpara. Seque la lámpara completamente antes de volver a encenderla.
4. No sumerja la lámpara de mesa en agua; la lámpara no es completamente impermeable (IP44).
5. Limpie suavemente con un paño limpio y suave (microfibra) ligeramente húmedo con agua o un detergente suave.
6. No use sustancias irritantes fuertes como gasolina, alcohol o agua de goma.

Resolución de problemas

Primero, verifique usted mismo los siguientes problemas. Si el problema persiste, comuníquese con nosotros o con su distribuidor local para obtener asistencia.

Problemas	Análisis de causas
La lámpara no enciende.	Uso del botón: Intente encender o apagar la lámpara con el botón. Verifique también que el cable USB o el adaptador estén correctamente conectados al enchufe. No funciona: Verifique si la batería está completamente cargada. Reemplace la batería si es necesario y asegúrese de que el adaptador esté conectado al enchufe. Intente nuevamente.
La batería se agota demasiado rápido.	Batería débil: Cargue la batería durante al menos 24 horas.



Si la lámpara no funciona o no responde, desconecte la fuente de alimentación (adaptador) del enchufe y espere al menos 15 minutos antes de volver a conectarla.

Datos técnicos

Nombre del producto	Lámpara de mesa BREND
Potencia de entrada	USB DC 5V-1A (5W)
Capacidad de la batería	5000mAh 3,7V Li-Ion
Especificación LED	2835WW + 2835CW
Temperatura de color LED	Blanco cálido (2700K), Blanco neutro (4000K) y Blanco frío (6000K)
Duración	Hasta 40.000 horas
Tiempo de carga	5-6 horas
Temperatura operativa	10 - 45 grados Celsius
Potencia máxima	3W Máx
Brillo (lúmenes)	230 Máx
Impermeabilidad	IP44
Regulable	Si
Modos de luz	3
Incluye cable de carga	Si / USB-C
Cable	1,5 metros USB Tipo-C a Tipo-A
Dimensiones de la lámpara en cm (L x A x H)	11 x 38 cm
Dimensiones de la base en cm (L x A x H)	9,8 x 9,8 x 1,4 cm
País de origen	China
Propietario de la marca Rovus, importador a la UE, distribuidor	BREND Grote Ohé-weg 3, 6081PT Haelen Países Bajos

Eliminación del producto usado

No deseche este producto/aparato al final de su vida útil con la basura normal. Lleve el producto a un punto de recogida público para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos usados. El símbolo de reciclaje se encuentra en el producto, el manual de usuario o el embalaje.



Spis treści

Piktogramy	52
Wprowadzenie	52
Kontrola komponentów	52
Opis części	53
Ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa	54
Ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa baterii	55
Instrukcje obsługi	56
Konserwacja	57
Rozwiązywanie problemów	57
Dane techniczne	58
Usuwanie zużytego produktu	58
Instrukcja obsługi w języku niderlandzkim	03
Instrukcja obsługi w języku angielskim	11
Instrukcja obsługi w języku niemieckim	19
Instrukcja obsługi w języku francuskim	27
Instrukcja obsługi w języku włoskim	35
Instrukcja obsługi w języku hiszpańskim	43

Piktogramy używane w niniejszej instrukcji

W niniejszej instrukcji oraz na opakowaniu używane są następujące ostrzeżenia



Symbol ostrzeżenia: Ten symbol zawiera ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa. Gdy widzisz ten symbol, należy zwrócić szczególną uwagę na przypisane instrukcje, aby uniknąć obrażeń lub uszkodzeń. Ścisłe przestrzeganie środków ostrożności zapewni bezpieczne użytkowanie urządzenia.



Symbol informacji: Ten symbol zawiera dodatkowe informacje oraz przydatne wskazówki, które mogą pomóc w użytkowaniu urządzenia. Gdy widzisz ten symbol, przeczytaj przypisany tekst, aby uzyskać dodatkowe wyjaśnienia i wskazówki dotyczące poprawy funkcjonalności oraz wygody użytkowania.

Wprowadzenie

Gratulacje z okazji zakupu nowej lampy stołowej! Ta wszechstronna i stylowa lampa oferuje doskonałe rozwiązanie zarówno do oświetlenia wnętrza, jak i na zewnątrz. Dzięki funkcjom ładowania akumulatora i regulacji jasności, możesz łatwo stworzyć pożądaną atmosferę, gdziekolwiek jesteś. W niniejszej instrukcji znajdziesz wskazówki dotyczące instalacji, użytkowania i konserwacji lampy stołowej. Proszę dokładnie zapoznać się z instrukcją, aby w pełni wykorzystać zakup i zapewnić długotrwałe oraz bezpieczne działanie lampy. Dziękujemy za wybór naszego produktu.

Kontrola komponentów

Zanim rozpoczniesz, ważne jest, aby sprawdzić, czy wszystkie części lampy stołowej są obecne. Dokładnie sprawdź zawartość opakowania, aby upewnić się, że otrzymałeś wszystkie niezbędne elementy do prawidłowego działania urządzenia.

- 1x Lampa stołowa
- 1x Kabel ładowający USB-C (1,5 metra)
- 1x Instrukcja obsługi

Opis części

1. Lampa stołowa
2. Złącze USB-C
3. Przyciski sterujące



Ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa



UWAGA! Przeczytaj wszystkie instrukcje i ostrzeżenia dokładnie przed użyciem lampy stołowej.

- Urządzenie może być używane przez dzieci od 12 lat i osoby z ograniczonymi zdolnościami, pod nadzorem lub po instruktażu.
- Dzieci **nie** powinny bawić się urządzeniem.
- Trzymaj urządzenie i materiały opakowaniowe poza zasięgiem dzieci (zagrożenie uduszeniem).
- **Nie** pozwól dzieciom na samodzielne czyszczenie lub konserwację urządzenia bez nadzoru.
- **Nie** używaj urządzenia z uszkodzoną wtyczką lub przewodem. Chroń przewody zasilające przed ostrymi krawędziami, obciążeniami mechanicznymi i gorącymi powierzchniami.
- **Nie** włączaj urządzenia, jeśli zauważyłeś widoczne uszkodzenia lub podejrzewasz, że urządzenie jest uszkodzone.
- **Nie** otwieraj urządzenia samodzielnie; spowoduje to utratę gwarancji i może prowadzić do porażenia elektrycznego.
- **Nie** używaj urządzenia z urządzeniami, które mogą spowodować niekontrolowany pożar.
- Używaj urządzenia tylko do użytku domowego i prywatnego.
- **Nie** używaj urządzenia nadmiernie i nie przechowuj go pod dużym naciskiem; nie jest odporne na wysokie temperatury i wodę.
- Unikaj deszczu, wilgoci i kontaktu z innymi cieczami.
- **Nie** patrz bezpośrednio na lampę, aby uniknąć uszkodzenia oczu.
- Używaj tylko akcesoriów zalecanych przez producenta; nadużywanie może prowadzić do obrażeń.
- Trzymaj urządzenie i akcesoria z dala od gorących powierzchni.
- Wybierz stabilną, solidną powierzchnię i poprawnie umieść lampę.
- Upewnij się, że przewody nie stanowią zagrożenia potknięcia.
- Zapewnij odpowiednią wentylację i nigdy nie przykrywaj urządzenia.
- Ta lampa jest przeznaczona do użytku wewnętrznego i zewnętrznego (IP44, odporna na zachlapania).
- Trzymaj opcjonalny zewnętrzny adapter z dala od dzieci.
- Ładuj ten produkt tylko w suchych warunkach wewnętrznych.
- Wymieniaj uszkodzone przewody lub adaptery tylko u producenta.
- Używaj lampy tylko jako źródła światła zgodnie z jej przeznaczeniem.
- Dbaj o produkt i regularnie go czyść.
- Unikaj kontaktu portu zasilania urządzenia z wodą; może to spowodować uszkodzenie produktu.
- **Nie** ładuj ani nie przechowuj urządzenia w temperaturach poniżej 0°C lub powyżej 40°C, aby uniknąć pogorszenia wydajności.
- Jest normalne, że adapter nagrzewa się podczas użytkowania.
- **Nie** przykrywaj produktu nieodpowiednimi materiałami podczas

użytkowania.

- Uszkodzenie urządzenia może prowadzić do wybuchu lub pożaru.
- **Nie** wieszaj urządzenia na przewodach elektrycznych.
- Upewnij się, że okna i drzwi nie uszkodzą przewodu zasilającego.
- **Nie** wieszaj przedmiotów na przewodach urządzenia.
- **Nie** używaj produktu poza zamierzonym zastosowaniem.
- **Nie** instaluj/używaj urządzenia w pobliżu źródeł ciepła lub materiałów wybuchowych/łatwopalnych.

Ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa baterii

Ładowanie i rozładowywanie

- Nowe baterie należy ładować i rozładowywać 3–5 razy przed pełnym użyciem.
- Ładuj baterię tylko w pomieszczeniu, w temperaturze pokojowej, i tylko pod nadzorem w ciągu dnia.
- Odcłącz ładowarkę, gdy bateria jest całkowicie naładowana, ponieważ przeładowanie może skrócić żywotność baterii.

Parametry ładowania

- Baterie litowo-jonowe należy ładować za pomocą stałego prądu/stałego napięcia (CC/CV).

Przechowywanie i środowisko

- Nie umieszczaj produktu w pobliżu źródeł ciepła. Nie narażaj produktu na działanie bezpośredniego światła słonecznego, kurzu, wilgoci, deszczu ani uderzeń mechanicznych.
- Staraj się utrzymywać czas pracy baterii w temperaturze między 0°C a 45°C. Jeśli bateria jest zbyt gorąca lub zbyt zimna, produkt może tymczasowo przestać działać, nawet jeśli jest w pełni naładowany.

Uszkodzenie i bezpieczeństwo

- **Nie** próbuj ładować baterii, jeśli jest uszkodzona.
- **Nie** wkładaj metalowych przedmiotów do otworu ładowania (USB).
- Bateria akumulatorowa jest wbudowana i może być wymieniana.

Środki ostrożności

- **Nie** wrzucaj baterii do ognia, ponieważ może to spowodować wybuch.
- Baterie mogą również eksplodować, jeśli są uszkodzone. Postępuj zgodnie z lokalnymi zasadami i przepisami dotyczącymi utylizacji.

Zarządzanie ryzykiem

- Bateria może stanowić ryzyko pożaru lub oparzeń chemicznych, jeśli jest niewłaściwie traktowana.
- Nie demontuj, nie skracaj kontaktów ani nie pal baterii.

- Przechowuj baterię z dala od dzieci.
- Wyciek płynów z ogniw baterii może wystąpić w ekstremalnych warunkach. W przypadku kontaktu z skórą, natychmiast przepłucz wodą z mydłem. W przypadku kontaktu z oczami, przepłucz wodą przez 15 minut i skontaktuj się z lekarzem.

Instrukcje obsługi



UWAGA:

Proszę przechować instrukcję, zawiera ważne informacje.

- Specjalnie zaprojektowany kabel zasilający typu C jest dotaczony i przeznaczony wyłącznie do użycia z tą lampą.
- Lampa może być używana zarówno bezprzewodowo, jak i przewodowo.

Ładowanie

• Pełne ładowanie przed pierwszym użyciem:

- Używaj wyłącznie dotaczonego kabla USB-C do USB-A i podłącz go do portu ładowania TYPE-C.
- Użyj dostępnego zasilacza USB (opcjonalnie) o wyjściu 5V DC 1A (1000mA) minimum.
- Czas ładowania wynosi około 5-6 godzin dla wewnętrznej baterii lampy.
- Czerwona dioda LED wskazuje, że lampa jest ładowana. Gdy czerwona dioda LED zgaśnie, a zielona dioda LED się zaświeci, oznacza to, że bateria jest w pełni naładowana.
- Po pełnym naładowaniu usuń kabel ładowania z urządzenia i odłącz zasilacz od gniazdka.

• Czas użytkowania:

- Normalny czas użytkowania może wynosić do 5-6 godzin przy pełnym naładowaniu baterii, w zależności od ustawień, użycia, trybu koloru światła i innych ustawień. Czas ten testowano na podstawie podstawowego użycia/ ustawień najniższej jasności (ustawienia fabryczne).

Sterowanie przyciskiem

• Włączanie i wyłączenie lampy:

- Dotknij górnego przycisku, aby włączyć lampę. Dotknij ponownie, aby wybrać żądane kolory światła (2700K/4000K i 6000K) oraz aby wyłączyć lampę (wielokrotne dotknięcia w celu przetaczania).

• Funkcja ściemniania:

- Po wybraniu jednej z 3 pożądanych barw światła, przytrzymaj przycisk dotykowy, aby ustawić jasność światła na żądanym poziomie, a następnie zwolnij przycisk.

Konserwacja

1. Utrzymuj lampę w czystości i wolną od kurzu.
2. Regularnie czyść suchą, antystatyczną ściereczką.
3. Używaj ciepłej wody z mydłem, ale upewnij się, że woda nie dostanie się do lampy. Dokładnie osusz lampę przed ponownym włączeniem.
4. Nie zanurzać lampy stołowej w wodzie; lampa nie jest całkowicie wodoodporna (IP44).
5. Delikatnie przetrzyj czystą, miękką ściereczką (mikrofibra) lekko wilgotną wodą lub łagodnym środkiem czyszczącym.
6. Nie używaj silnych substancji drażniących, takich jak benzyna, alkohol czy woda gumowa.

Rozwiązywanie problemów

Najpierw samodzielnie sprawdź poniższe problemy. Jeśli problemy będą się utrzymywać, skontaktuj się z nami lub z lokalnym dystrybutorem w celu uzyskania pomocy.

Problemy	Analiza przyczyn
Lampa nie włącza się.	Użycie przycisku: Spróbuj włączyć lub wyłączyć lampę przyciskiem. Sprawdź również, czy kabel USB lub adapter jest prawidłowo podłączony do gniazdka. Nie działa: Sprawdź, czy bateria jest w pełni naładowana. W razie potrzeby wymień baterię i upewnij się, że adapter jest prawidłowo podłączony do gniazdka. Spróbuj ponownie.
Bateria zbyt szybko się wyczerpuje.	Słaba bateria: Naładuj baterię przez co najmniej 24 godziny.



Jeśli lampa nie działa lub nie reaguje, odłącz zasilanie (adapter) od gniazdka i poczekaj co najmniej 15 minut przed ponownym podłączeniem.

Dane techniczne

Nazwa produktu	Lampa stołowa BREND
Moc wejściowa	USB DC 5V-1A (5W)
Pojemność baterii	5000mAh 3.7V Li-Ion
Specyfikacja LED	2835WW + 2835CW
Temperatura barwy LED	Ciepła biała (2700K), Neutralna biała (4000K) i Zimna biała (6000K)
Żywotność	Do 40 000 godzin
Czas ładowania	5-6 godzin
Temperatura pracy	10 – 45 stopni Celsjusza
Moc	3W Max
Jasność lumenów	230 Max
Wodoodporność	IP44
Ściemnianie	Tak
Tryby świetlne	3
W zestawie kabel ładujący	Tak / USB-C
Kabel	1,5 metra USB Type-C do Type-A
Wymiary lampy (dł. x szer. x wys.)	11 x 38 cm
Wymiary podstawy (dł. x szer. x wys.)	9,8 x 9,8 x 1,4 cm
Kraj pochodzenia	Chiny
Właściciel znaku towarowego Rovus, importer do UE, dystrybutor	BREND Grote Ohé-weg 3, 6081PT Haelen Holandia

Usuwanie zużytego produktu

Proszę nie wyrzucać tego produktu/urządzenia z normalnymi odpadami domowymi na koniec jego użytkowania. Proszę zanieść produkt do publicznego punktu zbierania zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Symbol informujący o tym znajduje się na produkcie, instrukcji obsługi lub opakowaniu.



EU-declaration of conformity (EN ISO / IEC 17050-1)

Conform that the products mentioned are with the following safety and hazardous substances restrictions in electrical and electronic equipment requirement of the relevant European Union harmonization directives 2014/30/EU, 2014/35/EU, 2011/65/EU, 2015/863/leu and all amendments. Conformity is guaranteed by the CE symbol. This product has been tested following harmonized standards and EU community legislation specifications, applying versions will be valid in 19-01-2021 (2014/35/EU) 19-05-2021 (2014/30/EU) 19-05-2020 (2015/863/EU + 2011/65/EU 2020) (date of test).

Technical changed subject to further developments

Electromagnetic Compatibility Directive (EMC) 2014/30/EU Reduction of Hazardous Substances (ROHS) Directive 2011/65/EU + (EU)2015/863 and (EU)2017/2102
REACH Regulation (EC) No 1907/2006 and its amendments
Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) Directive 2012/19/EU
Regulation of Persistent Organic Pollutants (POP/SCCP)(EU) 2019/1021 + (EU)2020/874 and (EU)2020/1204
Product Safety Act PAH AIPS GS 2019-01 (PAK)
Packing and Waste Directive 94/62/EG + 2005/20/EC + (EU) 2018/852
Regulation concerning batteries and waste batteries Directive (EU) 2023/1542
General Product Safety Directive (GPSD) 2001/95/EC

Company

Optimerce
Grote Oheweg 3
6081 PT Haelen
The Netherlands

Authorized signature

Signed by:

Name: Teun Janissen

Title: CEO

Date: 21st of August 2024

Declare under the sole responsibility that the following equipment:

BREND BR-2228 Tablelight

Barcodes:

8720692492890

8721161825005

8721161825043

8721161825012

8721161825029

Product rating: DC 5V – 1A, Class III

Product type: Portable table light

Production date: 2024

Produced in: China

